

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1988)  
**Heft:** 1

**Vereinsnachrichten:** Delegiertenversammlung in Bad Ragaz-Bad Pfäfers vom 25.-26. Juni 1988 = Assemblée des délégués à Bad Ragaz-Bad Pfäfers du 25-26 juin 1988 = Assemblea dei delegati della GSMBA-SPSAS Bad Ragaz-Bad Pfäfers 25-26 giugno

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Delegiertenversammlung in Bad Ragaz/Bad Pfäfers vom 25./26. Juni 1988

### Samstag, 25. Juni:

Ankunft der Züge von Zürich  
10.24 Uhr  
von Chur 10.19 Uhr  
von St. Gallen 10.18 Uhr

Abfahrt Bäderbus Bahnhof SBB  
10.38 Uhr

Ankunft Bäderbus Thermalbäder/Kur-  
zentrum 10.43 Uhr  
Ausgabestelle für Hotelzimmer und  
Festkarten im Foyer Kursaal

11.00 Uhr Delegiertenversammlung im  
Kursaal-Casino Bad Ragaz

12.30 Uhr Ende der Verhandlungen

12.45 Uhr Abfahrt mit dem Bäderbus  
durch die wildromantische Tamina-  
schlucht ins alte Bad Pfäfers, dem ein-  
zigen barocken Bäderbau der Schweiz.  
Ein riesenhaftes Gebäude von rund  
70 m Länge, 13 m Breite und 22 m Hö-  
he. In diesem prächtig restaurierten  
Baudenkmal nehmen wir das Mittag-  
essen ein (ca. 13.15 Uhr). Anschlies-  
send Gelegenheit zum Besuch der  
Thermalquelle, Paracelsus-Gedenk-  
stätte und Klostermuseum. Rückkehr  
nach Bad Ragaz als attraktive Wande-  
rung durch die Taminaschlucht (ca.  
1 Std.) oder mit dem Bäderbus zu jeder  
vollen Stunde (letzter Bus 18.00 Uhr).  
In Bad Ragaz besteht die Möglichkeit  
im Thermalbad ein erfrischendes Bad  
zu nehmen.

20.00 Uhr Gemeinsames Nachtessen  
im Hotel Lattmann, Pflege der Kame-  
radschaft. Den musikalischen Rahmen  
gibt uns die weltberühmte Original  
Appenzeller Streichmusik Alder aus  
Urnäsch.

### Sonntag, 26. Juni:

Abfahrt Bad Ragaz SBB 9.42 Uhr,  
St. Gallen an 10.56 Uhr. N13/N1 Aus-  
fahrt St. Gallen – St. Fiden.

11.00 Uhr Aperitif der GSMBA Ost-  
schweiz in Katharinen St. Gallen.

Gleichzeitig besteht die Möglichkeit  
zum Besuch der Sektions-Ausstellung  
«Klang – Raum – Tanz – Skulptur» in  
Katharinen.

Anschliessend Besuch der Helvet'art in  
St. Gallen.

**Benützen Sie für Ihre Anmeldung die  
beigeheftete Karte.**

## Assemblée des délégués à Bad Ragaz/Bad Pfäfers du 25/26 juin 1988

### Samedi 25 juin:

Arrivée des trains de Zurich 10.24 h  
de Coire 10.19 h  
de St-Gall 10.18 h

Départ du bus de la station thermale  
gare CFF 10.38 h

Arrivée du bus à la station thermale/  
centre des cures 10.43 h

Distribution des chambres et des cartes  
de fête au foyer du Kursaal

11.00 h Assemblée des délégués au  
Kursaal du Casino de Bad Ragaz

12.30 h Clôture des débats

12.45 h Départ du bus de la station  
thermale pour Bad Pfäfers, la seule  
construction thermale de style baroque  
en Suisse, en passant par les gorges  
romantiques et sauvages de la Tamina.  
Bad Pfäfers est un immense bâtiment  
de 70 m de long, 13 m de large et 22 m  
de haut. Nous déjeunerons (à 13.15 h  
env.) dans cet édifice magnifiquement  
restauré puis nous aurons la possibilité,  
si nous le désirons, de visiter les  
sources thermales, le monument à la  
mémoire de Paracelsus et le musée du  
cloître. Retour à Bad Ragaz: prome-  
nade agréable par les gorges de la Ta-  
mina (env. 1 h) ou avec le bus de la  
station thermale départ chaque heure  
(dernier bus 18.00 h).

A Bad Ragaz possibilité de prendre un  
bain rafraîchissant aux thermes.

20.00 h Dîner en commun à l'hôtel  
Lattmann, occasion de nouer ou de  
renouer des amitiés. L'accompagne-  
ment musical sera assuré par la musi-  
que d'instruments à cordes appenzel-  
loise Alder de Urnäsch mondialement  
connue.

### Dimanche 26 juin:

Départ Bad Ragaz CFF 9.42 h, St-Gall  
arrivée 10.56 h. N13/N1 sortie St-Gall/  
St-Fiden.

11.00 h apéritif offert par la SPSAS  
Suisse Orientale au Katharinen St-  
Gall.

En même temps possibilité de visiter  
l'exposition de section de la SPSAS  
Suisse Orientale «Son – Espace –  
Danse – Sculpture» au Katharinen.

Après, visite de Helvet'art à St-Gall.

**Pour votre inscription utilisez la carte  
insérée!**

## Assemblea dei delegati della GSMBA/SPSAS Bad Ragaz/Bad Pfäfers 25/26 giugno

### Sabato 25 giugno

Arrivo dei treni da Zurigo 10.24  
da Coira 10.19  
da S. Gallo 10.18  
partenza da Bellinzona 06.09  
arrivo da Bellinzona 10.24

Partenza corriera per i bagni dalla sta-  
zione FFS 10.38

Arrivo corriera alla stazione termale  
10.43

Prenotazione delle camere e consegna  
delle tessere nel Foyer del Kursaal

Ore 11.00 Assemblea dei delegati nel  
Casino-Kursaal di Bad Ragaz

Ore 12.30 Chiusura dei lavori

Ore 12.45 Partenza in corriera alla vol-  
ta della romantica e selvaggia vallata  
della Gola della Tamina per raggiun-  
gere l'antico Bagno di Pfäfers, l'unica  
stazione termale barocca in Svizzera.  
Un immenso edificio lungo circa 70  
metri, largo 13 e alto 22. In questo  
stupendo monumento architettonico  
perfettamente restaurato verrà servito  
il pranzo (alle 13.15 circa). Nel pome-  
riggio si potranno visitare i bagni, il  
monumento commemorativo dedicato  
a Paracelso e il museo del convento.  
Ritorno a Bad Ragaz a piedi lungo la  
suggestiva Gola della Tamina (1 ora  
circa) o in corriera (partenze ogni ora;  
ultima partenza alle 18.00). A Bad Ra-  
gaz vi è la possibilità di rinfrescarsi con  
un bagno alle terme.

Ore 20.00 Cena in comune nell'Hotel  
Lattmann. La serata sarà allietata dal  
famoso complesso di musica popolare  
appenzellese Alder di Urnäsch

### Domenica 26 giugno

Partenza da Bad Ragaz FFS alle 9.42,  
arrivo a San Gallo alle 10.56.  
N13/N1 Uscita San Gallo – San Fiden.

Alle 11.00 aperitivo della SPSAS Sviz-  
zera orientale a Katharinen San Gallo.

Contemporaneamente, è possibile visi-  
tare la mostra della sezione SPSAS  
Svizzera orientale Suono – Spazio –  
Danza – Scultura a Katharinen.

Successivamente, visita della Helvet-  
'art a San Gallo.

**Per la vostra partecipazione utilizzate il  
tagliando d'iscrizione.**